

# Inhalt

|                                                                                                                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| I. Einleitung. ....                                                                                                                                                    | 1   |
| 1. Der Balkan als Zwischenraum Zuschreibungen aus Ost und West. ....                                                                                                   | 2   |
| 2. Formierung des „dritten Raumes“ ....                                                                                                                                | 8   |
| 2.1. Der „dritte Raum“ als doppelte Negation: weder Ost – noch West                                                                                                    | 8   |
| 2.2 Dritte Identität als doppelter Ausschluss ....                                                                                                                     | 13  |
| 3 Figuren des Sekundären.....                                                                                                                                          | 15  |
| 3.1. Vom Toponym zum Eponym ....                                                                                                                                       | 15  |
| 3.2 Parergon: am Rand von Text- und Bildnarrativen ....                                                                                                                | 18  |
| 3.3 Der Balkan als mediales Phantasma ....                                                                                                                             | 19  |
| 4 Kapitelübersicht ....                                                                                                                                                | 21  |
| II Hellas gesucht – „Balkan“ gefunden Vom Philhellenismus zum Orientalismus....                                                                                        | 25  |
| 1. Fallmerayers These Die Ausrottung der Altgriechen durch Südslawen und Arnauten....                                                                                  | 25  |
| 2 Hellas' wahre Erben: Cyprien Robert ....                                                                                                                             | 32  |
| 3 Ort des Verschwindens und der Verstellung Puškins Erzählungen <i>Der Schuss</i> (1830) und <i>Kirdžali</i> (1834) ....                                               | 36  |
| 4. Die Orientalisierung Bulgariens Viktor Tepljakovs <i>Briefe aus Bulgarien</i> (1833) ....                                                                           | 49  |
| 5. Ein polnisch-bulgarischer Kreuzzug gegen die Turken Michał Czajkowski's Roman <i>Kirdžali. Eine Erzählung aus dem Donaulande</i> (1839) ....                        | 56  |
| III. Panslawismus und Orientalismus. Völkerstereotype und ihre Ausbildung. ....                                                                                        | 65  |
| 1 Der Kaukasus und der Balkan Russischer und serbischer Fatalismus in Lermontovs <i>Ein Held unserer Zeit</i> (1840). ....                                             | 65  |
| 2. Russlands missglückte Vermählung mit Bulgarien Turgenevs <i>Am Vorabend</i> (1860).....                                                                             | 74  |
| 3. Der Serbisch-Osmanische Krieg von 1876-78 und Russlands verlorene Söhne Uspenskij's <i>Briefe aus Serbien</i> (1876) und Tolstoj's <i>Anna Karenina</i> (1878) .... | 86  |
| 4 Benjamin Kállays Orientalisierung der orthodoxen Slawen.....                                                                                                         | 102 |

|                                                                                                                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| IV. Vom Stereotyp zum Phantasma. Der Balkan in Reiseberichten                                                                                                | 109 |
| 1 Bosnien und die Herzegowina in Ärzteanekdoten                                                                                                              | 109 |
| 2. Freud und die Entdeckung des Todestriebes 1898                                                                                                            | 114 |
| 3 Phantasmen des Unverständlichen und Unsichtbaren                                                                                                           | 126 |
| 3.1 Babylonische Sprachverwirrung                                                                                                                            | 126 |
| 3.2. Schleier                                                                                                                                                | 133 |
| 4 Verhüllung und Enthüllung des Balkans im Europa-Diskurs<br>Slavoj Žižeks <i>In Search of Balkania</i> (2001) und Tanja Ostojčić<br><i>EU-Ship</i> (2004).. | 145 |
| 5 Positive Balkan-Stereotype                                                                                                                                 | 150 |
| V. Titos „dritter Weg“                                                                                                                                       | 153 |
| 1 Jugoslawien als sowjetisches Spiegelbild                                                                                                                   | 153 |
| 1.1 Jugoslawien in kommunistischen Reiseberichten<br>Entbalkanisierung                                                                                       | 160 |
| 1.2. Vom <i>homo balcanicus</i> zum <i>homo sovieticus</i> : Abram Rooms<br>Partisanenfilm <i>In den Bergen Jugoslawiens</i> (1946)                          | 164 |
| 1.3 Sozialistischer Realismus nach sowjetischem Vorbild                                                                                                      | 168 |
| 2 Die schablonenhafte Befreiung von der sowjetischen Schablone                                                                                               | 179 |
| 2.1 Gegenseitige Orientalisierung. Die Balkanisierung Jugo-<br>slawiens und die Asiatisierung der Sowjetunion                                                | 179 |
| 2.2 Der Kampf um den Primat Original versus Kopie                                                                                                            | 185 |
| 2.3. Zum Begriff des „dritten Weges“                                                                                                                         | 199 |
| 2.4 Titoismus als marxistische Neo-Avantgarde                                                                                                                | 200 |
| 2.5. Tito – Stalin <i>ex post</i>                                                                                                                            | 204 |
| 3 Der „dritte Weg“ als doppelte Negation                                                                                                                     | 216 |
| 3.1 Die Kampagne gegen den sozialistischen Realismus                                                                                                         | 219 |
| 3.2 Titos programmatisches Historiengemälde – der Bauern-<br>aufstand von 1573                                                                               | 224 |
| 3.3. Die mittelalterlichen Antizipationen des „dritten Weges“<br>Die Ausstellung <i>L'art médiéval yougoslave</i> im Palais de<br>Chaillot in Paris 1950     | 232 |
| 3.3.1. Die haretische Sekte der Bogomilen und das „neue<br>sozialistische Sehen“                                                                             | 238 |
| 3.3.2 Der jugoslawische Neo-Primitivismus „Naive“ und<br>„Autodidakten“                                                                                      | 247 |

|                                                                                                                                                    |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 3.4. <i>Tertium datur</i> Vielfalt als ästhetische Einheit                                                                                         | 257 |
| 3.4.1 Im Reigen der Volker                                                                                                                         | 257 |
| 3.4.2 Im Reigen der Geschichte                                                                                                                     | 270 |
| 4. Jugoslawien als Kippbild.                                                                                                                       | 273 |
| 4.1. Die Häresie innerhalb der Häresie                                                                                                             | 273 |
| 4.2. Ein janusgesichtiges Land                                                                                                                     | 278 |
| 4.3. Der Konsum-Körper des Herrschers                                                                                                              | 283 |
| 4.4. Von den Schluchten den Balkans in den Wilden Westen:<br>Jugoslawien als neuer Kontinent                                                       | 286 |
| VI. Die Wiederkehr der Mythen Erinnerungspolitik                                                                                                   | 293 |
| 1. Die Heldenepik und das „Wüten der Mythen“                                                                                                       | 293 |
| 2. Die Schlacht auf dem Amselfeld Nationalismus und<br>Sakralisierung                                                                              | 304 |
| 2.1 Das Amselfeld in Reiseberichten. Die Entstehung eines<br>mythischen Narrativs.                                                                 | 305 |
| 2.2 London – die ‚Brutstätte‘ des Kosovo-Mythos während<br>des Ersten Weltkrieges Robert William Seton-Watson<br>und Ivan Meštrovićs Kosovo-Tempel | 314 |
| 2.3 Die Auferstehung der Heiligen Krieger in Serbien 1989                                                                                          | 330 |
| 2.4. Die Sakralisierung des Kosovo 1999 in Russland und im<br>Westen                                                                               | 352 |
| 2.5 Dekonstruktion der serbischen mythischen Narrative bei<br>Marina Abramović                                                                     | 355 |
| VII. Thanatologische Phantasmen der Balkan-Kriege                                                                                                  | 361 |
| 1 Medien im Ausnahmezustand. Metatexte, Metabilder und<br>Referenzverluste im Bosnienkrieg 1992-95                                                 | 361 |
| 1.1 Der Streit zwischen Susan Sontag und Jean Baudrillard:<br>Performanz versus Simulakrum                                                         | 368 |
| 1.2. Der Paragone zweier Theorien der Photographie: <i>Trompe<br/>l'oeil</i> -Effekte versus Spektren des Realen                                   | 375 |
| 1.3. Die Krise des Dokumentarischen: James Nachtweys<br><i>Inferno</i> (1999)                                                                      | 382 |
| 2 Das Problem des photographischen Zeugnisses und der Augen-<br>zeugenschaft. Ron Havivs Photographien aus Bijeljina (1992)                        | 387 |
| 2.1. Vom „Standbild“ zum „Non-Stop-Bild“ <i>in the loop</i>                                                                                        | 387 |

|                                                                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 2 2 Zwischen Beglaubigung und Verweigerung eines Ereignisses . . . . .                                               | 394 |
| 3 Der Exzess der Bilder . . . . .                                                                                    | 407 |
| 3 1. Die Zeugenschaft als Kunstwerdung Jean-Luc Godards <i>Je vous salue, Sarajevo</i> (1993).....                   | 407 |
| 3.2 Fakten als Fiktionen Der Bosnienkrieg im Comicstrip und auf der Postkarte. . . . .                               | 416 |
| 3 3 Der Fall Gabriel Gruner Recycling des Faktischen in Norbert Gstreins <i>Handwerk des Totens</i> (2003) . . . . . | 428 |
| VIII. Zusammenfassung.....                                                                                           | 437 |
| IX. Abbildungen .. . . .                                                                                             | 443 |
| X. Bibliographie. . . . .                                                                                            | 451 |
| 1 Primärliteratur . . . . .                                                                                          | 451 |
| 2 Sekundärliteratur . . . . .                                                                                        | 469 |